



SCHWEIZERISCHES GENERALKONSULAT
RIO DE JANEIRO

für die Staaten Rio de Janeiro,
Minas Gerais und Espirito Santo

Ref.: 512.211 - BB/PI

~~Ja~~
~~RH~~
①

E.V.D. HANDELSABTEILUNG	
No. Bras 873.1	
GATT	
EE	
R 29. JULI 1977	2.8.77 FH
Kopie an	

RIO DE JANEIRO, 27. Juli 1977

Rua Candido Mendes 157/11°
Postfach 44/ZC-00
Telegramme: CONSULSUISSE
Telefon: 22-1896
Telex: 22410

An die Handelsabteilung
des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements

B e r n

Einweihung einer Montage-
Uhrenfabrik im Staat
Rio de Janeiro

Herr Botschafter,

In Anwesenheit des Gouverneurs von Rio de Janeiro, des Präfekten von Teresópolis, der Direktoren der Gruppe Mondaine, Egon Frank und Erwin Bernheim, des Präsidenten der Brasil-Swiss - Relógios Comércio e Indústria S.A., Rio de Janeiro, des Direktors des Centro Relojoeiro Suíço in São Paulo, Herrn André Matthey usw. sowie des Unterzeichneten, wurde kürzlich in Teresópolis (ca. 100 km von der Stadt Rio de Janeiro entfernt) die Fabrik, welche die Uhren Mondaine und Classic montiert, eingeweiht. Die vorgesehene Anfangsproduktion beträgt 1 Mio Einheiten pro Jahr. Sie beschäftigt zur Zeit 80 Personen und beabsichtigt, diese Zahl bis Ende dieses Jahres zu verdoppeln. Die bestehenden Verträge zwischen der brasilianischen Firma und der Gruppe Mondaine garantieren der hiesigen Industrie schweizerisches "know how". Mit niedrigeren Produktionskosten als die schweizerischen besteht die Möglichkeit, die internationalen Märkte zu erobern, und zwar mit dem System "draw back", was im Jahre 1977 eine Deviseneinsparung von US\$ 500.000 ergeben soll; für 1978 dürfte diese US\$ 1 - 2 Mio erreichen.

./..

Dodis



- 2 -

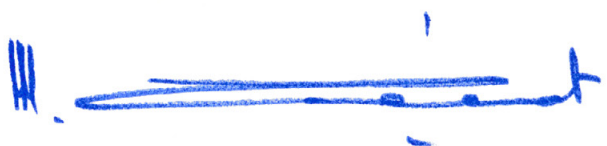
Die nächste Etappe sieht die Erhöhung der Produktion und Fabrikation von Gehäusen, Zifferblättern und anderen Bestandteilen vor.

Das Beispiel der Mondaine könnte vielleicht anderen Firmen als Ansporn dienen, so dass Brasilien in einigen Jahren einen neuen Erfolg auf dem Gebiet der spezialisierten Industrie und damit eine sehr hohe Einsparung von Devisen erreichen würde.

Als Beilage übermittle ich Ihnen einen Artikel über die Einweihung der Fabrik Mondaine, welcher in der heute erschienenen Wochenzeitschrift "MANCHETE" veröffentlicht wurde.

Ich versichere Sie, Herr Botschafter, meiner vorzüglichen Hochachtung.

Der Schweizerische Generalkonsul:



Marcel Guélat

Kopie an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Zürich
Schweizerische Uhrenkammer, La Chaux-de-Fonds
mit Beilage

Kopie an die Schweizerische Botschaft, Brasília
ohne Beilage